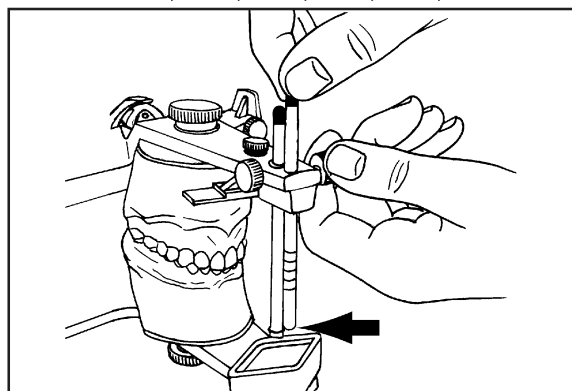


■ Panadent Corporation  
580 S. Rancho Avenue • Colton, California 92324, USA  
Tel: (909) 783-1841

Le seguenti istruzioni sono valide per i seguenti prodotti:

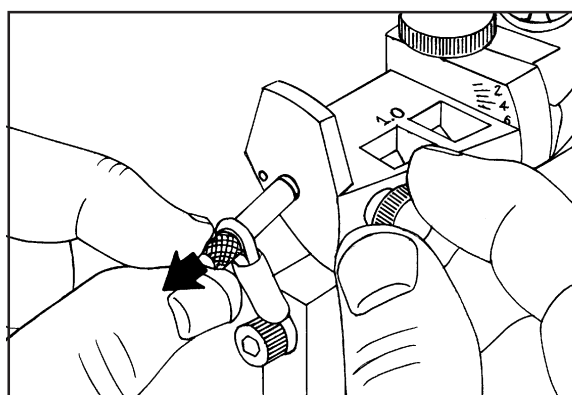
REF 1210, 1211, 1230, 1231, 1250, 1251,  
1610, 1620, 1650, 1701, 1801, 1901

Sollevare e bloccare il perno incisale e il perno di supporto (vd. freccia) ad almeno 5 mm al di sopra della tavola incisale.



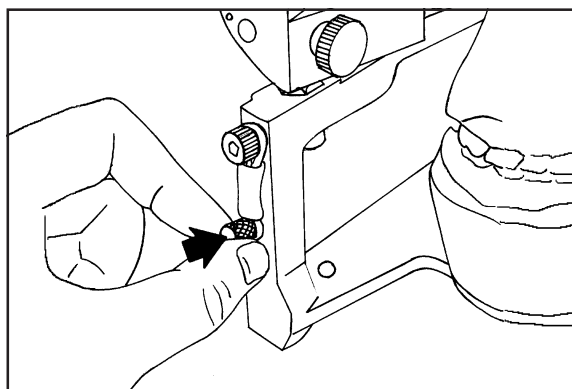
1

Allentare le viti a testa zigrinata ed estrarre i perni Dyna-Link destro e sinistro (vd. freccia).



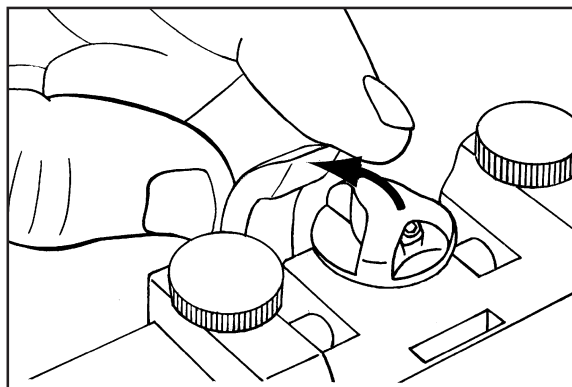
2

Conservare i perni Dyna-Link inserendoli nei fori dedicati presenti nei piedini di appoggio dell'articolatore (vd. freccia).



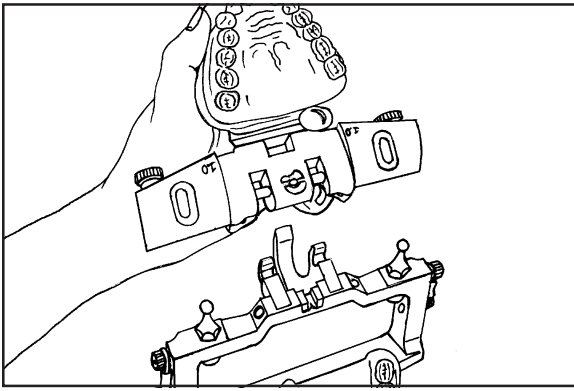
3

Sganciare il fissaggio di centrica a molla (vd. freccia) così da permettere la fuoriuscita verso l'alto del perno della centrica. Fare fuoriuscire quindi l'estremità inferiore del perno dal canale centrico della branca mandibolare. (Se il perno della centrica non fuoriesce quando si sgancia il fissaggio a molla, farlo fuoriuscire manualmente svitando la cappetta del perno centrico).



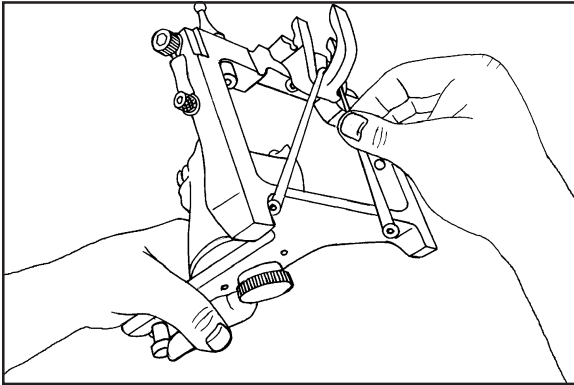
4

5



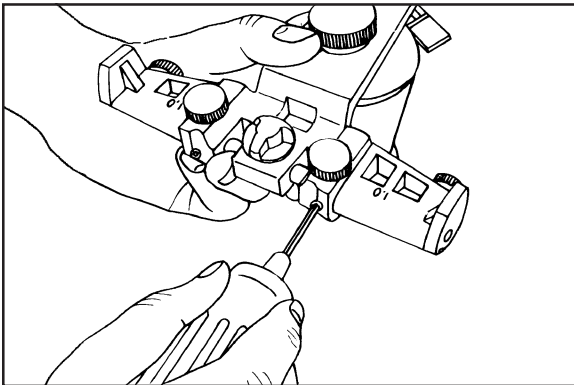
Separare la branca mascellare dalla branca mandibolare dell'articolatore.

6



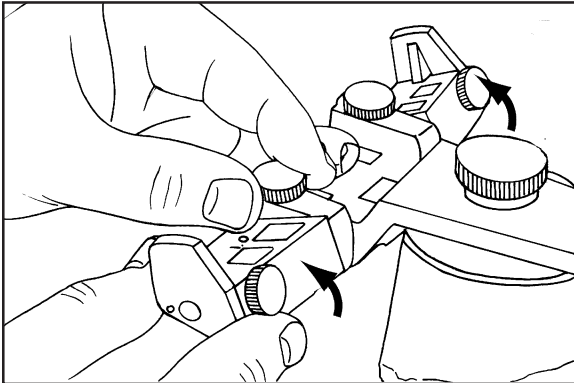
Tendere la fascia elastica presente sulla superficie inferiore della branca mandibolare fino a collegarla al gancio del fissaggio a molla. In questo modo, il gancio è mantenuto in tensione senza rappresentare un ingombro per l'utente.

7



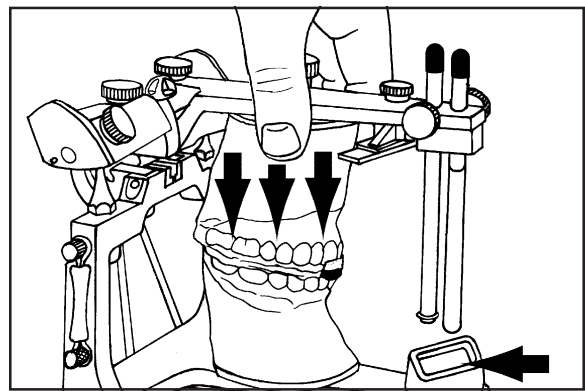
Allentare le viti di fissaggio destra e sinistra presenti sull'asse degli analoghi facendo uso di un cacciavite a punta esagonale.

8



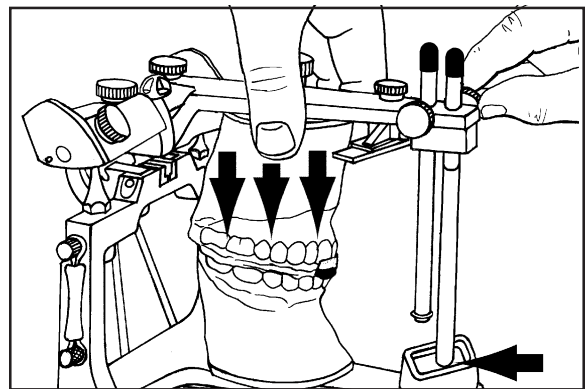
Ruotare e bloccare entrambi gli analoghi di movimento sulla posizione "0" utilizzando unicamente le viti a testa zigrinata per garantire il mantenimento della loro posizione. La linea contrassegnata dallo "0" deve affiancare la superficie superiore degli analoghi. Questi ultimi devono essere in contatto con i lati calibrati dell'articolatore.

Collocare sul calco mandibolare la chiave di registrazione interocclusale della protrusione. Collocare il calco mascellare verticalmente al di sopra della chiave di registrazione della protrusione. (Assicurarsi di aver sollevato il perno della centrica e il perno incisale).



9

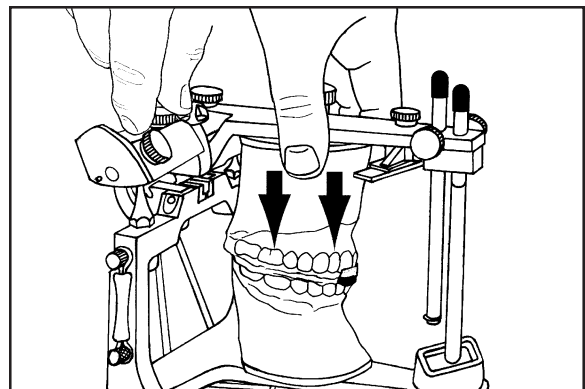
Esercitare pressione sul calco mascellare per garantirne il massimo contatto con la chiave di registrazione della protrusione (vd. frecce verticali) e allentare la vite di fissaggio del perno incisale, facendolo poggiare sulla tavola incisale (vd. freccia orizzontale). Prima di procedere, bloccare saldamente il perno incisale.



10

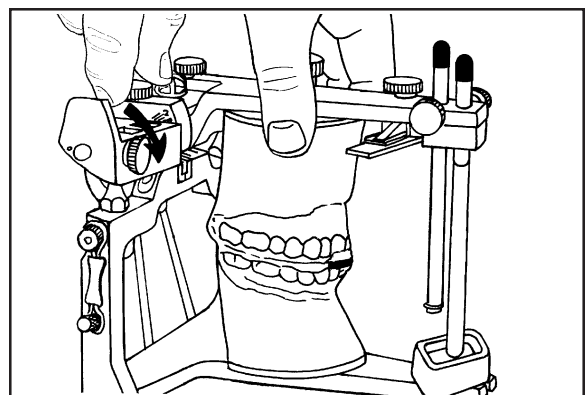
**NB:** La presente procedura ha creato tre basi di appoggio, che offrono una maggiore stabilità ai calchi e alla chiave di registrazione.

Esercitando pressione sui calchi con una mano, impugnare con l'altra la vite a testa zigrinata dell'analogo destro.



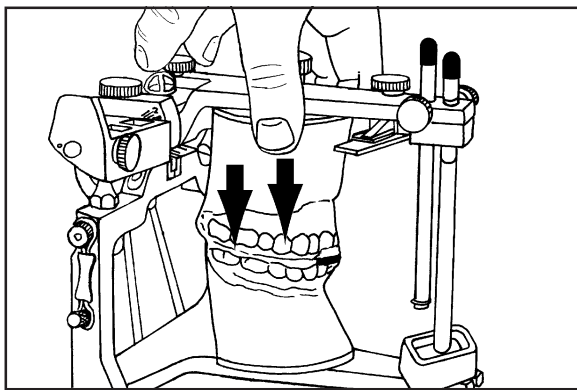
11

Continuando a esercitare pressione sul calco come precedentemente indicato, allentare la vite a testa zigrinata per permettere all'analogo destro di ruotare verso il basso ed entrare in contatto con la superficie superiore dell'elemento condilare (vd. freccia curva). Per mantenere tale posizione, avvitare la vite a testa zigrinata del semiasse.



12

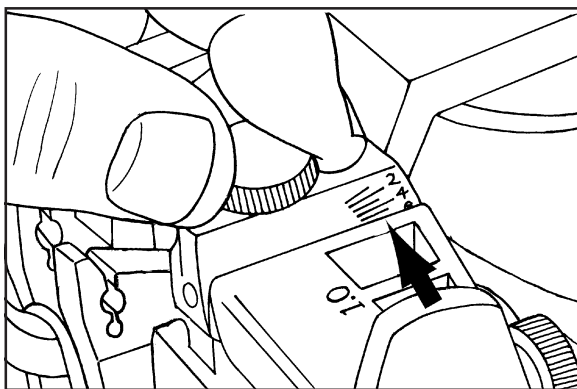
# 13



Mantenendo la pressione sui calchi (vd. freccia grande), allentare la vite a testa zigrinata del semiassa sinistro per ottenere l'inclinazione angolare desiderata del lato sinistro. Se l'analogo non ruota liberamente verso il basso, entrando in contatto con l'elemento condilare, picchiettare leggermente sul suo lato superiore anteriore.

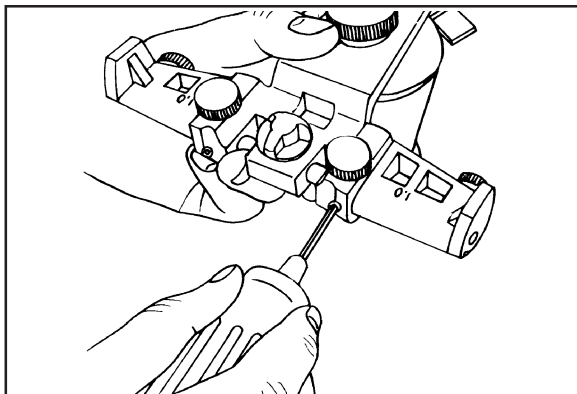
**NB:** Se i condili del paziente non protrudono in modo simmetrico, potrebbe essere necessario muovere leggermente gli analoghi lungo il lato calibrato dell'articolatore per garantire il contatto con il condilo.

# 14



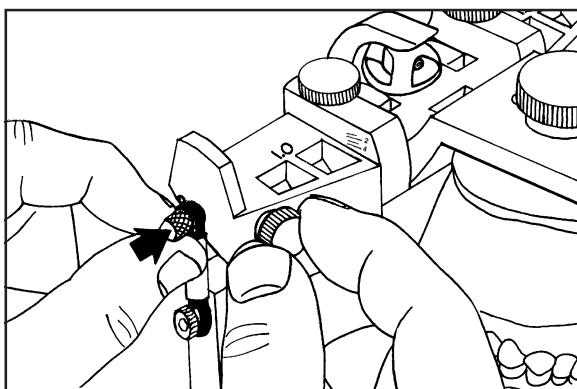
L'angolazione può essere regolata verificando la posizione della linea di calibrazione sul lato dell'articolatore (vd. freccia) rispetto alla superficie superiore dell'analogo.

# 15



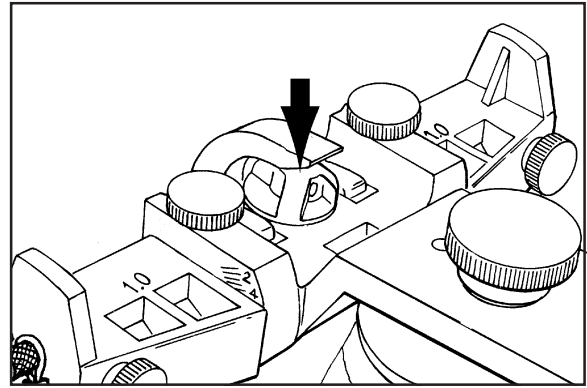
Successivamente all'impostazione delle angolazioni degli analoghi, assicurarsi che gli stessi siano in contatto con i lati calibrati dell'articolatore. Avvitare entrambe le viti di fissaggio del semiassa degli analoghi con un cacciavite a punta esagonale per mantenere la loro angolazione.

# 16



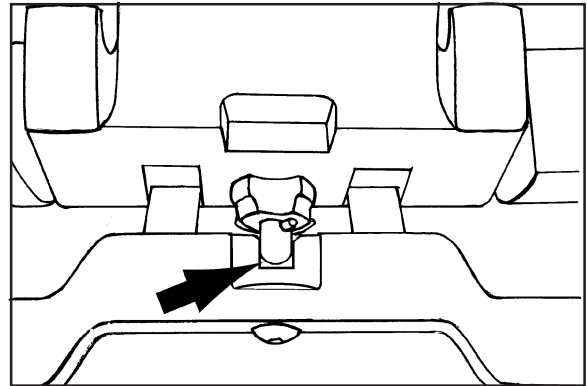
Inserire nuovamente i perni Dyna-Link destro e sinistro (vd. freccia) e bloccarli con le viti di fissaggio a testa zigrinata. Sbloccare il fissaggio di centrica a molla e fissarlo sulla cappetta del perno centrico.

Quando il fissaggio di centrica a molla è bloccato e l'articolatore è chiuso, il gancio della centrica farà automaticamente pressione sul perno centrico (vd. freccia) e ne posizionerà l'estremità inferiore nel canale dedicato della branca mandibolare.



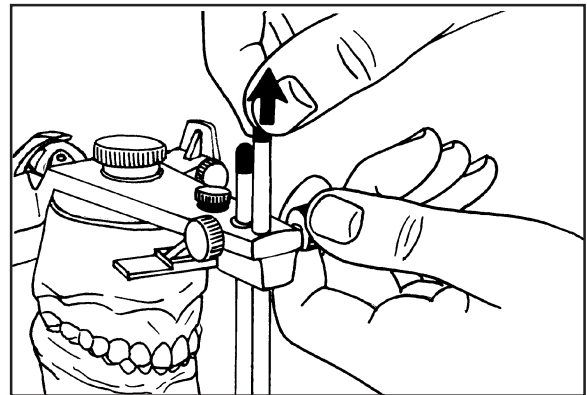
17

La freccia indica il perno centrico inserito nel canale dedicato. I movimenti eccentrici (laterale e protrusivo) non devono mai essere effettuati quando il fissaggio della centrica è bloccato o quando il perno centrico è inserito all'interno del canale dedicato.



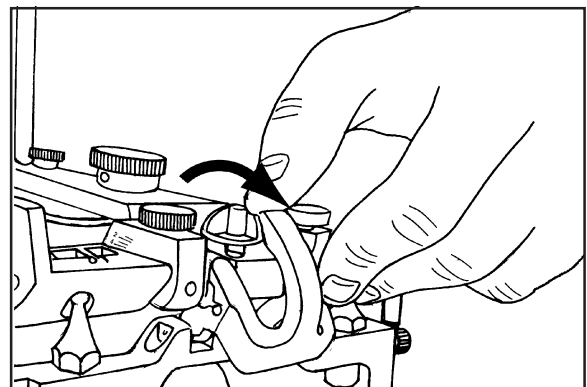
18

Per far combaciare i calchi in relazione centrica, sollevare e bloccare il perno incisale e quello di supporto a circa 5 mm dalla tavola incisale. Far ruotare la branca mascellare sollevando l'estremità inferiore del perno incisale.

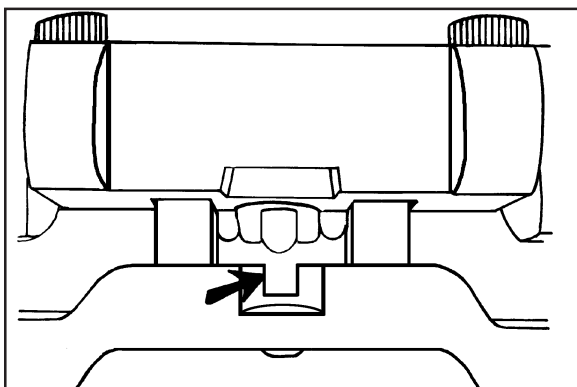


19

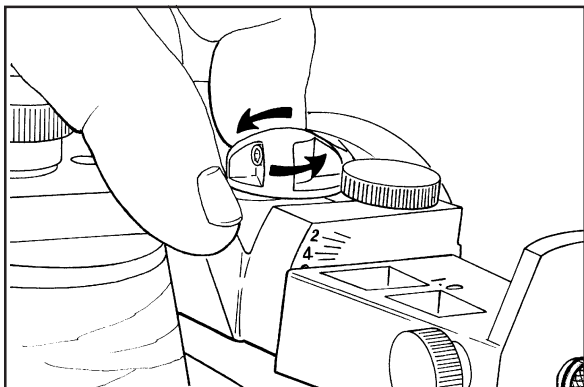
Per eseguire movimenti protrusivi e laterali, rilasciare il fissaggio di centrica spingendo il suo gancio nella direzione indicata dalla freccia. Assicurarsi che il perno centrico fuoriesca verso l'alto, così da poter liberare il canale centrico della branca mandibolare.



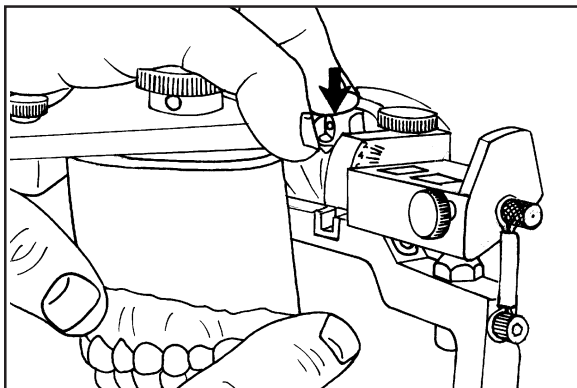
20

**21**

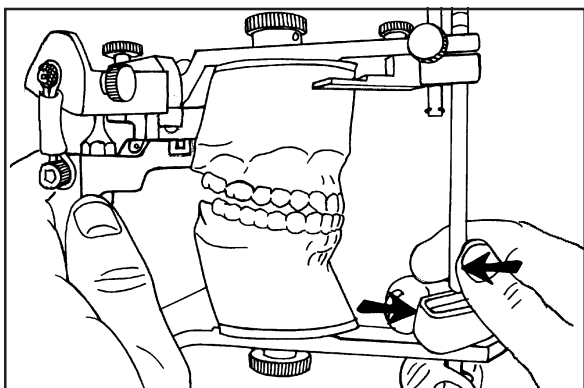
La freccia indica il perno centrico non inserito nel canale dedicato. È ora possibile effettuare movimenti laterali e protrusivi.

**22**

Se il perno centrico non fuoriesce quando si sgancia il fissaggio a molla, ruotare la cappetta del perno centrico nella direzione indicata dalla freccia.

**23**

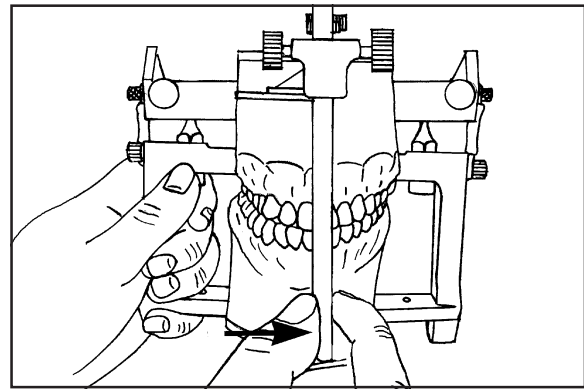
Premere il perno centrico con le dita (vd. freccia) per mantenere temporaneamente una relazione centrica durante l'uso dello strumento. (Il movimento di rotazione può anche essere effettuato quando il perno centrico è premuto, ma i movimenti laterali non devono mai essere effettuati quando è premuto il perno di collocazione centrica).

**24**

Per effettuare movimenti protrusivi/retrusivi, afferrare con una mano la branca verticale dell'articolatore. Separare quindi i calchi effettuando una pressione verso il basso sulla tavola incisale (sollevando il perno incisale). Tirare verso l'esterno la tavola incisale (spingendo verso l'alto il perno incisale), come indicato dalle frecce, fino all'affiancamento degli incisivi. Diminuire gradualmente la pressione per permettere alla branca mandibolare di retrudere in relazione centrica.

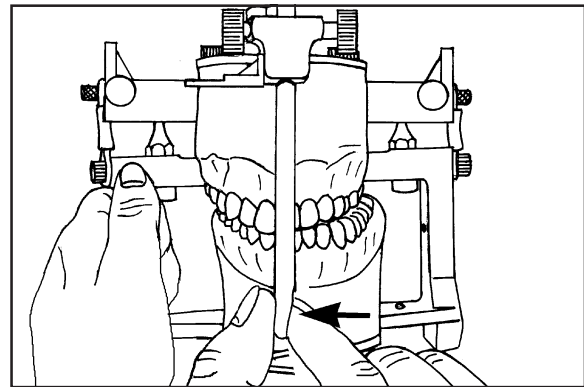


Per occludere i denti nella posizione masticatoria laterale destra, afferrare la terminazione del perno incisale con il pollice e l'indice e afferrare con l'altra mano la branca mascellare sinistra (premendo la branca mandibolare) per separare i denti. Spostare quindi la branca mandibolare verso destra (portando verso sinistra il perno incisale) in modo che la distanza tra i canini sia di circa 3 mm. Lentamente, muovere i calchi in modo da garantire il contatto dei canini. Continuare a esercitare una leggera pressione in senso distale sul perno incisale, in modo da garantire il movimento dei bordi condilari. Contemporaneamente, occludere i calchi, riportandoli lentamente in una relazione centrica.



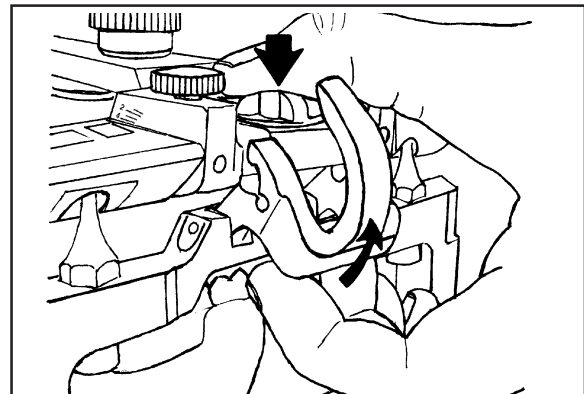
25

Per il movimento laterale sinistro, effettuare la stessa procedura utilizzata per il movimento laterale destro.



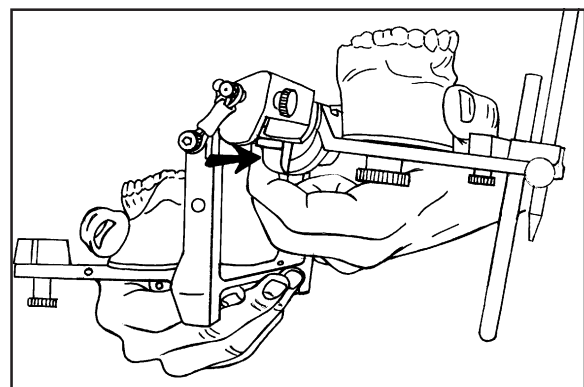
26

Per riconnettere il fissaggio di centrica quando l'articolatore è chiuso, ruotare il gancio verso l'alto e quindi in avanti con le mani (vd. freccia), fino a inserirlo nell'asse degli analoghi. (Questa procedura spingerà automaticamente il perno centrico all'interno del canale dedicato della branca mandibolare dell'articolatore).

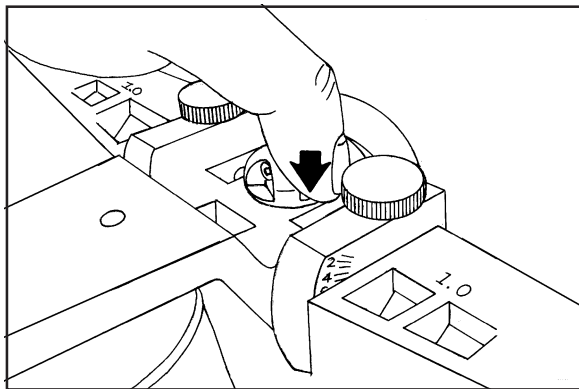


27

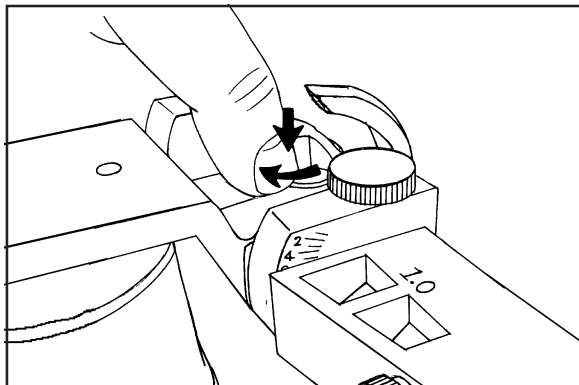
La centrica a molla può a sua volta essere automaticamente fissata quando l'articolatore si trova in una posizione aperta: sarà sufficiente esercitare con le dita una pressione distale sulla barra della centrica a molla (vd. freccia).



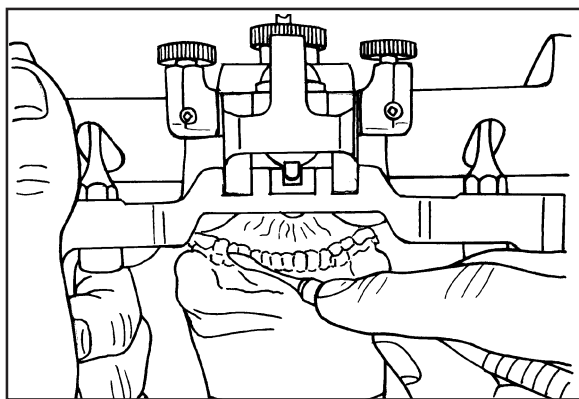
28

**29**

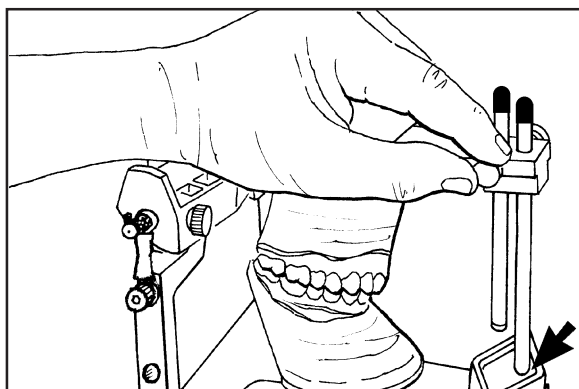
Per bloccare il perno di collocazione centrica nella posizione inferiore quando la centrica a molla è libera, premere con il dito la flangia della cappetta del perno (vd. freccia).

**30**

Premere quindi la cappetta del perno centrico e ruotare in senso orario (vd. frecce).

**31**

È possibile realizzare l'avvicinamento della lingua ai denti operando sull'area di accesso linguale dell'articolatore.

**32**

Quando l'articolatore è inutilizzato, si raccomanda di bloccare il perno incisale in una posizione di contatto con la piastra incisale (vd. freccia) separando lentamente i denti dei calchi, per prevenirne la rottura.